

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 22

Minutes of the meeting held on Wednesday 29 March 2006 at 11:00 am

Members present:

President

The Hon Mrs Rita FAN HSU Lai-tai, GBS, JP

The Hon James TIEN Pei-chun, GBS, JP

The Hon Albert HO Chun-yan

Ir Dr the Hon Raymond HO Chung-tai, S.B.St.J., JP

The Hon LEE Cheuk-yan

The Hon Martin LEE Chu-ming, SC, JP

Dr the Hon David LI Kwok-po, GBS, JP

The Hon Fred LI Wah-ming, JP

Dr the Hon LUI Ming-wah, SBS, JP

The Hon Margaret NG

The Hon Mrs Selina CHOW LIANG Shuk-yee, GBS, JP

The Hon James TO Kun-sun

The Hon CHEUNG Man-kwong

The Hon CHAN Yuen-han, JP

The Hon Bernard CHAN, JP

The Hon CHAN Kam-lam, SBS, JP

The Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun, SBS, JP

The Hon LEUNG Yiu-chung
The Hon SIN Chung-kai, JP
Dr the Hon Philip WONG Yu-hong, GBS
The Hon WONG Yung-kan, JP
The Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBS, JP
The Hon Howard YOUNG, SBS, JP
Dr the Hon YEUNG Sum
The Hon LAU Chin-shek, JP
The Hon LAU Kong-wah, JP
The Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP
The Hon Miriam LAU Kin-yee, GBS, JP
The Hon Emily LAU Wai-hing, JP
The Hon CHOY So-yuk, JP
The Hon Andrew CHENG Kar-foo
The Hon Timothy FOK Tsun-ting, GBS, JP
The Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP
The Hon Abraham SHEK Lai-him, JP
The Hon LI Fung-ying, BBS, JP
The Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, JP
The Hon Albert CHAN Wai-yip
The Hon Frederick FUNG Kin-kee, JP
The Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP
The Hon Vincent FANG Kang, JP
The Hon WONG Kwok-hing, MH
The Hon LEE Wing-tat
The Hon LI Kwok-ying, MH
Dr the Hon Joseph LEE Kok-long

The Daniel LAM Wai-keung, BBS, JP
The Hon Jeffrey LAM Kin-fung, SBS, JP
The Hon MA Lik, GBS, JP
The Hon Andrew LEUNG Kwan-yuen, SBS, JP
The Hon Alan LEONG Kah-kit, SC
The Hon LEUNG Kwok-hung
Dr the Hon KWOK Ka-ki
Dr the Hon Fernando CHEUNG Chiu-hung
The Hon CHEUNG Hok-ming, SBS, JP
The Hon WONG Ting-kwong, BBS
The Hon Ronny TONG Ka-wah, SC
The Hon CHIM Pui-chung
The Hon Patrick LAU Sau-shing, SBS, JP
The Hon Albert Jinghan CHENG
The Hon KWONG Chi-kin
The Hon TAM Heung-man

Public officers attending:

The Hon Rafael HUI Si-yan, GBS, JP
The Chief Secretary for Administration

The Hon Henry TANG Ying-yen, GBS, JP
The Financial Secretary

The Hon WONG Yan-lung, SC, JP
The Secretary for Justice

The Hon Michael SUEN Ming-yeung, GBS, JP
Secretary for Housing, Planning and Lands

Prof the Hon Arthur LI Kwok-cheung, GBS, JP
Secretary for Education and Manpower

The Hon Joseph WONG Wing-ping, GBS, JP
Secretary for Commerce, Industry and Technology

Dr the Hon Patrick HO Chi-ping, JP
Secretary for Home Affairs

The Hon Stephen IP Shu-kwan, GBS, JP
Secretary for Economic Development and Labour

Dr the Hon Sarah LIAO Sau-tung, JP
Secretary for the Environment, Transport and Works

The Hon Frederick MA Si-hang, JP
Secretary for Financial Services and the Treasury

The Hon Stephen LAM Sui-lung, JP
Secretary for Constitutional Affairs

The Hon Ambrose LEE Siu-kwong, IDSM, JP
Secretary for Security

Dr the Hon York CHOW Yat-ngok, SBS, JP
Secretary for Health, Welfare and Food

The Hon Denise YUE Chung-yee, GBS, JP
Secretary for the Civil Service

Clerks in attendance:

Mr Ricky FUNG Choi-cheung, JP, Secretary General

Mr Ray CHAN Yum-mou, Assistant Secretary General (3)

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table pursuant to Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

| <u>Subsidiary Legislation / Instruments</u> | <u>L.N. No.</u> |
|---|-----------------|
| 1. Hospital Authority Ordinance (Amendment of Schedules 1 and 2) Order 2006 (gazetted on 24.3.2006) | 60/2006 |
| 2. Mental Health (Declaration of Kowloon Psychiatric Observation Unit as Mental Hospital) and Declaration of Mental Hospital (Consolidation) (Amendment of Schedule) Order 2006 (gazetted on 24.3.2006) | 61/2006 |
| 3. Trade Marks (Amendment) Rules 2006 (gazetted on 24.3.2006) | 62/2006 |
| 4. Banking (Specification of Public Sector Entities in Hong Kong) (Hong Kong Trade Development Council and Ocean Park Corporation) Notice (gazetted on 24.3.2006) | 63/2006 |

Other Papers

| | | |
|-------|---|--|
| No.77 | - | AIDS Trust Fund 2004-2005 Annual Accounts together with the Director of Audit's Report (published on 22.3.2006) |
| No.78 | - | Report by the Trustee of the Correctional Services Children's Education Trust for the period from 1 September 2004 to 31 August 2005 (published on 23.3.2006) |
| No.79 | - | Audited Statement of Accounts of the Hong Kong Rotary Club Students' Loan Fund together with the Director of Audit's Report for the year ended 31 August 2005 (published on 23.3.2006) |
| No.80 | - | Audited Statement of Accounts of the Sing Tao Foundation Students' Loan Fund together with the Director of Audit's Report for the year ended 31 August 2005 (published on 23.3.2006) |
| No.81 | - | Hong Kong Tourism Board 2004/2005 Annual Report (published on 23.3.2006) |
| No.82 | - | Vocational Training Council Annual Report 2004/2005 (published on 24.3.2006) |

No.83 - Employees Retraining Board
Annual Report 2004-2005 (published on 24.3.2006)

Report of the Subcommittee on Waste Disposal Ordinance (Amendment of Fourth Schedule) Notice 2006 and Public Health (Animals and Birds) (Licensing of Livestock Keeping) (Amendment) Regulation 2006 (published on 28.3.2006)

Report of the Bills Committee on Waste Disposal (Amendment) Bill 2005 (published on 27.3.2006)

Questions

Written replies to Questions 1 to 20 were tabled for Members' information.

Bills

First Reading

Copyright (Amendment) Bill 2006

The Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading pursuant to Rule 53(3) of the Rules of Procedure.

Second Reading

Copyright (Amendment) Bill 2006

The Secretary for Commerce, Industry and Technology moved the Second Reading and addressed the Council.

Question on the Second Reading proposed. The President stated that in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure, the debate was adjourned and the Bill was referred to the House Committee.

Appropriation Bill 2006

Resumption of Second Reading debate

The debate on the Second Reading which had been moved on 22 February 2006 resumed.

The Secretary for Housing, Planning and Lands, the Secretary for the Environment, Transport and Works, the Secretary for

Constitutional Affairs, the Secretary for Health, Welfare and Food spoke on the motion.

The Financial Secretary replied.

Hon SIN Chung-kai requested the President to suspend the meeting to allow Members to consider how they would vote on the motion. The President approved the request and suspended the meeting for five minutes at 12:30 pm.

At 12:35 pm, the Council resumed.

Question on the Second Reading put.

Hon Albert CHAN claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that 59 Members were present, 52 were in favour of the motion, four against it and two abstained. (Voting record in Appendix I.) Since the question was agreed by a majority of the Members present, she declared that the motion was carried.

Bill read the second time and committed to a Committee of the whole Council.

Committee Stage

The Council went into Committee and considered the **Appropriation Bill 2006**.

In accordance with Rule 68 of the Rules of Procedure, the Committee first considered the schedule to the Bill.

Question that the sums for heads 21 to 28, 30, 31, 33, 35, 37, 39, 42, 44 to 49, 51, 53, 55, 59, 60, 62, 63, 70, 72, 74, 76, 78, 79, 80, 82, 90, 91, 92, 94, 95, 96, 100, 106, 112, 114, 116, 118, 120, 121, 136, 138, 142 to 145, 147, 148, 149, 151, 152, 155, 156, 158, 159, 160, 162, 163, 166, 168, 170, 173, 174, 180, 181, 184, 186, 188, 190 and 194 stand part of the schedule proposed, put and agreed to.

Question that the sum for head 122 stand part of the schedule proposed.

Hon James TO moved that head 122 be reduced by \$45,100,000 in respect of subhead 000 and addressed the Committee.

Five Members spoke on the amendment.

After declaring that he was the vice chairman of Independent Police Complaints Council and a member of Panel on Security, Dr Hon LUI Ming-wah spoke on the amendment.

Another four Members and the Secretary for Security spoke on the amendment.

Hon James TO spoke again.

Question on the amendment put.

Hon James TO claimed a division. The Chairman then ordered the Committee to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The Chairman announced that among the Members returned by functional constituencies, 25 were present, four were in favour of the amendment, 20 against it and one abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 26 were present, 13 were in favour of the amendment and 12 against it. (Voting record in Appendix II.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she declared that the amendment was negatived.

Hon James TO moved that head 122 be reduced by \$80,000,000 in respect of subhead 103 and addressed the Committee.

While Hon James TO was speaking, the President left the chair at 2:35 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

One Member and the Secretary for Security spoke on the amendment.

At 2:58 pm, while the Secretary for Security was speaking, the President resumed the chair.

Hon James TO spoke again.

Question on the amendment put.

Hon James TO claimed a division. The Chairman then ordered the Committee to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The Chairman announced that among the Members returned by functional constituencies, 27 were present, six were in favour of the amendment and 21 against it; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 28 were present, 16 were in favour of the amendment and 11 against it. (Voting record in Appendix III.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two

groups of Members present, she declared that the amendment was negatived.

Question that the sum for head 122 stand part of the schedule proposed, put and agreed to.

Question that the schedule stand part of the Bill put and agreed to.

Question that clauses 1 and 2 stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

The Council then resumed.

Third Reading

The Financial Secretary reported that

the Appropriation Bill 2006

had passed through the Committee without amendment. He moved that the Bill be read the third time and do pass.

Question on the Third Reading proposed and put.

Hon LEUNG Kwok-hung claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that 56 Members were present, 50 were in favour of the motion, four against it and one abstained. (Voting record in Appendix IV.) Since the question was agreed by a majority of the Members present, she declared that the motion was carried.

Bill read the third time and passed.

Waste Disposal (Amendment) Bill 2005

Resumption of Second Reading debate

The debate on the Second Reading which had been moved on 18 May 2005 resumed.

Hon Audrey EU, Chairman of the Bills Committee on Waste Disposal (Amendment) Bill 2005, addressed the Council on the Report of the Bills Committee on the Bill. After the address, she spoke on the Bill in her personal capacity as a Member.

After Hon Audrey EU had spoken, there was an uproar in the Public Gallery caused by a man yelling noisily and three other persons displaying protest signs. As these persons ignored the

President's orders to keep quiet and put the signs out of sight, the President ordered that these persons be removed. The President also suspended the meeting at 3:39 pm.

The meeting resumed at 3:45 pm.

11 Members spoke on the Bill.

The Secretary for the Environment, Transport and Works replied.

Question on the Second Reading put.

Hon LEE Wing-tat claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that 46 Members were present, 30 were in favour of the motion, 12 against it and three abstained. (Voting record in Appendix V.) Since the question was agreed by a majority of the Members present, she declared that the motion was carried.

Bill read the second time and committed to a Committee of the whole Council.

Committee Stage

The Council went into Committee and considered the **Waste Disposal (Amendment) Bill 2005**.

Question that clauses 3 to 7, 11, 12, 14 to 17, 19, 20 and 26 to 30 stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

Question that clauses 1, 2, 8, 9, 10, 13, 18 and 21 to 25 stand part of the Bill proposed.

The Secretary for the Environment, Transport and Works moved the deletion of clause 13 and amendments to the other aforesaid clauses and addressed the Committee.

Question on the amendments put and agreed to.

The Chairman stated that as the amendment to clause 13, which dealt with deletion, had been agreed, clause 13 was therefore deleted from the Bill.

Question that clauses 1, 2, 8, 9, 10, 18 and 21 to 25, as amended, stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

The Council then resumed.

Third Reading

The Secretary for the Environment, Transport and Works reported that

the **Waste Disposal (Amendment) Bill 2005**

had passed through the Committee with amendments. She moved that the Bill be read the third time and do pass.

Question on the Third Reading proposed and put.

Hon LEE Wing-tat claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that 43 Members were present, 27 were in favour of the motion, 12 against it and three abstained. (Voting record in Appendix VI.) Since the question was agreed by a majority of the Members present, she declared that the motion was carried.

Bill read the third time and passed.

Motions

Proposed resolution under the Hong Kong Export Credit Insurance Corporation Ordinance

The Secretary for Commerce, Industry and Technology moved the following motion and addressed the Council:

Resolved that the contingent liability of the Hong Kong Export Credit Insurance Corporation under contracts of insurance shall not at any time exceed the sum of 15,000 million dollars.

Question on the motion proposed.

Hon Jeffrey LAM Kin-fung declared his interest as the chairman of Hong Kong Export Credit Insurance Corporation Advisory Board.

Hon WONG Ting-kwong declared his interest as a member of Hong Kong Export Credit Insurance Corporation Advisory Board.

Question on the motion put and agreed to.

**Proposed resolutions under the Interpretation and General
Clauses Ordinance**

**1. Public Health (Animals and Birds) (Licensing of Livestock
Keeping) (Amendment) Regulation 2006**

The Secretary for Health, Welfare and Food moved the motion in Appendix VII and addressed the Council.

Question on the motion proposed.

Hon Fred LI spoke on the motion as chairman of the Subcommittee on Waste Disposal Ordinance (Amendment of Fourth Schedule) Notice 2006 and Public Health (Animals and Birds) (Licensing of Livestock Keeping) (Amendment) Regulation 2006, and then in his personal capacity as a Member.

Hon WONG Yung-kan spoke on the motion. While he was speaking, the President left the chair at 6:05 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Another two Members and Hon Vincent FANG Kang spoke on the motion.

At 6:32 pm, while Hon Vincent FANG Kang was speaking, the President resumed the chair.

Five more Members spoke on the motion.

The Secretary for Health, Welfare and Food replied.

Question on the motion put.

Hon Daniel LAM Wai-keung claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

Noting the absence of a quorum after the division bell had been rung for three minutes, the President directed the Clerk to summon Members to the meeting. A quorum was then present.

The President announced that 30 Members were present, 26 were in favour of the motion, two against it and one abstained. (Voting record in Appendix VIII.) Since the question was agreed by a majority of the Members present, she declared that the motion was carried.

**2. Waste Disposal Ordinance (Amendment of Fourth Schedule)
Notice 2006**

The Secretary for Health, Welfare and Food moved the following motion and addressed the Council:

Resolved that the Waste Disposal Ordinance (Amendment of Fourth Schedule) Notice 2006, published in the Gazette as Legal Notice No. 19 of 2006 and laid on the table of the Legislative Council on 8 February 2006, be amended, in section 2, by adding -

"(2A) The Fourth Schedule is amended by adding -

"13A. Any person who keeps poultry pursuant to a valid exemption permit issued under section 9A of the Public Health (Animals and Birds) (Licensing of Livestock Keeping) Regulation (Cap. 139 sub. leg. L)."."

Question on the motion proposed, put and agreed to.

Next Meeting

The President declared that the next meeting of the Council would be held on 30 March 2006 at 3:00 pm.

The Council was adjourned at 7:31 pm.

(Mrs Rita FAN HSU Lai-tai)
President

Council Chamber
Hong Kong

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 29/03/2006
時間 TIME: 12:38:10 下午

動議 MOTION: 《2006年撥款條例草案》- 二讀
APPROPRIATION BILL 2006 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 財政司司長 Financial Secretary

出席 Present :59
投票 Vote :58
贊成 Yes :52
反對 No :4
棄權 Abstain :2
結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE | 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|------|------------------|----|---------|-----|--------------------|----|---------|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT | 鄭家富 | Andrew CHENG | 贊成 | YES |
| 田北俊 | James TIEN | 贊成 | YES | 霍震霆 | Timothy FOK | 贊成 | YES |
| 何俊仁 | Albert HO | 贊成 | YES | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 贊成 | YES |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 贊成 | YES | 石禮謙 | Abraham SHEK | 贊成 | YES |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | 贊成 | YES | 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES |
| 李柱銘 | Martin LEE | 贊成 | YES | 張宇人 | Tommy CHEUNG | 贊成 | YES |
| 李國寶 | Dr David LI | 贊成 | YES | 陳偉業 | Albert CHAN | 反對 | NO |
| 李華明 | Fred LI | 贊成 | YES | 馮檢基 | Frederick FUNG | 贊成 | YES |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 贊成 | YES | 余若薇 | Audrey EU | 贊成 | YES |
| 吳靄儀 | Margaret NG | 贊成 | YES | 方剛 | Vincent FANG | 贊成 | YES |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 贊成 | YES | 王國興 | WONG Kwok-hing | 贊成 | YES |
| 涂謹申 | James TO | 贊成 | YES | 李永達 | LEE Wing-tat | 贊成 | YES |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | 贊成 | YES | 李國英 | LI Kwok-ying | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | 贊成 | YES | 李國麟 | Dr Joseph LEE | 贊成 | YES |
| 陳智思 | Bernard CHAN | 贊成 | YES | 林偉強 | Daniel LAM | 贊成 | YES |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 贊成 | YES | 林健鋒 | Jeffrey LAM | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES | 馬力 | MA Lik | 贊成 | YES |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | 反對 | NO | 梁君彥 | Andrew LEUNG | 贊成 | YES |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 贊成 | YES | 梁家傑 | Alan LEONG | 贊成 | YES |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | 贊成 | YES | 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | 反對 | NO |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES | 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | 棄權 | ABSTAIN |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 贊成 | YES | 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | 贊成 | YES |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 贊成 | YES | 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 贊成 | YES |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 贊成 | YES | 黃定光 | WONG Ting-kwong | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | 贊成 | YES | 湯家驊 | Ronny TONG | 贊成 | YES |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES | 詹培忠 | CHIM Pui-chung | 棄權 | ABSTAIN |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | 贊成 | YES | 劉秀成 | Patrick LAU | 贊成 | YES |
| 劉健儀 | Miriam LAU | 贊成 | YES | 鄭經翰 | Albert CHENG | | |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 反對 | NO | 鄭志堅 | KWONG Chi-kin | 贊成 | YES |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 贊成 | YES | 譚香文 | TAM Heung-man | 贊成 | YES |

投票 VOTE: 2
 日期 DATE: 29/03/2006
 時間 TIME: 02:27:03 下午

動議 MOTION: 《2006年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目000而將總目122削減45,100,000元
 APPROPRIATION BILL 2006 - COMMITTEE STAGE - HEAD 122 BE REDUCED BY \$45,100,000 IN RESPECT OF SUBHEAD 000

動議人 MOVED BY: 涂謹申James TO

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 25 | 26 | |
| 投票 Vote | 25 | 25 | |
| 贊成 Yes | 4 | 13 | |
| 反對 No | 20 | 12 | |
| 棄權 Abstain | 1 | 0 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 否決 Negatived | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|---|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何鍾泰 Dr Raymond HO | 反對 NO | 范徐麗泰 Mrs Rita FAN | 出席 PRESENT |
| 李國寶 Dr David LI | | 田北俊 James TIEN | 反對 NO |
| 呂明華 Dr LUI Ming-wah | 反對 NO | 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES |
| 吳靄儀 Margaret NG | | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 張文光 CHEUNG Man-kwong | 贊成 YES | 李柱銘 Martin LEE | 贊成 YES |
| 陳智思 Bernard CHAN | 反對 NO | 李華明 Fred LI | 贊成 YES |
| 梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG | 反對 NO | 周梁淑怡 Mrs Selina CHOW | 反對 NO |
| 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES | James TO | 贊成 YES |
| 黃宜弘 Dr Philip WONG | 反對 NO | 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | 反對 NO |
| 黃容根 WONG Yung-kan | 反對 NO | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 反對 NO |
| 楊孝華 Howard YOUNG | 反對 NO | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | 贊成 YES |
| 劉皇發 LAU Wong-fat | 反對 NO | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 反對 NO |
| 劉健儀 Miriam LAU | 反對 NO | 楊森 Dr YEUNG Sum | 贊成 YES |
| 霍震霆 Timothy FOK | | 劉千石 LAU Chin-shek | |
| 石禮謙 Abraham SHEK | 反對 NO | 劉江華 LAU Kong-wah | 反對 NO |
| 李鳳英 LI Fung-ying | 棄權 ABSTAIN | 劉慧卿 Emily LAU | 贊成 YES |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 反對 NO | 蔡素玉 CHOY So-yuk | 反對 NO |
| 方剛 Vincent FANG | 反對 NO | 鄭家富 Andrew CHENG | 贊成 YES |
| 王國興 WONG Kwok-hing | 反對 NO | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | 反對 NO |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | 反對 NO | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 林偉強 Daniel LAM | 反對 NO | 馮檢基 Frederick FUNG | 反對 NO |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 反對 NO | 余若薇 Audrey EU | |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 反對 NO | 李永達 LEE Wing-tat | 贊成 YES |
| 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES | 李國英 LI Kwok-ying | 反對 NO |
| 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES | 馬力 MA Lik | 反對 NO |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 反對 NO | 梁家傑 Alan LEONG | |
| 詹培忠 CHIM Pui-chung | | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 劉秀成 Patrick LAU | 反對 NO | 張學明 CHEUNG Hok-ming | 反對 NO |
| 鄭志堅 KWONG Chi-kin | 反對 NO | 湯家驊 Ronny TONG | |
| 譚香文 TAM Heung-man | | 鄭經翰 Albert CHENG | 贊成 YES |

投票 VOTE: 3
日期 DATE: 29/03/2006
時間 TIME: 03:13:02 下午

動議 MOTION: 《2006年撥款條例草案》- 全體委員會審議階段 - 為削減分目103而將總目122 (進一步) 削減80,000,000元
APPROPRIATION BILL 2006 - COMMITTEE STAGE - HEAD 122 BE (FURTHER) REDUCED BY \$80,000,000 IN RESPECT OF SUBHEAD 103

動議人 MOVED BY: 涂謹申James TO

| | 功能團體 Functional Constituencies | 地方選區 Geographical Constituencies | 最後結果 Final Result |
|------------|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 出席 Present | 27 | 28 | |
| 投票 Vote | 27 | 27 | |
| 贊成 Yes | 6 | 16 | |
| 反對 No | 21 | 11 | |
| 棄權 Abstain | 0 | 0 | |
| 結果 Result | 否決 Negatived | 通過 Passed | 否決 Negatived |

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 MEMBER | 投票 VOTE | 議員 MEMBER | 投票 VOTE |
|---------------------------------------|------------|---|------------|
| 功能團體 Functional Constituencies | | 地方選區 Geographical Constituencies | |
| 何鍾泰 Dr Raymond HO | 反對 NO | 范徐麗泰 Mrs Rita FAN | 出席 PRESENT |
| 李國寶 Dr David LI | | 田北俊 James TIEN | 反對 NO |
| 呂明華 Dr LUI Ming-wah | 反對 NO | 何俊仁 Albert HO | 贊成 YES |
| 吳靄儀 Margaret NG | 贊成 YES | 李卓人 LEE Cheuk-yan | 贊成 YES |
| 張文光 CHEUNG Man-kwong | 贊成 YES | 李柱銘 Martin LEE | 贊成 YES |
| 陳智思 Bernard CHAN | 反對 NO | 李華明 Fred LI | 贊成 YES |
| 梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG | 反對 NO | 周梁淑怡 Mrs Selina CHOW | 反對 NO |
| 單仲偕 SIN Chung-kai | 贊成 YES | 涂謹申 James TO | 贊成 YES |
| 黃宜弘 Dr Philip WONG | 反對 NO | 陳婉嫻 CHAN Yuen-han | 反對 NO |
| 黃容根 WONG Yung-kan | 反對 NO | 陳鑑林 CHAN Kam-lam | 反對 NO |
| 楊孝華 Howard YOUNG | 反對 NO | 梁耀忠 LEUNG Yiu-chung | 贊成 YES |
| 劉皇發 LAU Wong-fat | 反對 NO | 曾鈺成 TSANG Yok-sing | 反對 NO |
| 劉健儀 Miriam LAU | 反對 NO | 楊森 Dr YEUNG Sum | 贊成 YES |
| 霍震霆 Timothy FOK | | 劉千石 LAU Chin-shek | 贊成 YES |
| 石禮謙 Abraham SHEK | 反對 NO | 劉江華 LAU Kong-wah | 反對 NO |
| 李鳳英 LI Fung-ying | 反對 NO | 劉慧卿 Emily LAU | 贊成 YES |
| 張宇人 Tommy CHEUNG | 反對 NO | 蔡素玉 CHOY So-yuk | 反對 NO |
| 方剛 Vincent FANG | 反對 NO | 鄭家富 Andrew CHENG | 贊成 YES |
| 王國興 WONG Kwok-hing | 反對 NO | 譚耀宗 TAM Yiu-chung | 反對 NO |
| 李國麟 Dr Joseph LEE | 反對 NO | 陳偉業 Albert CHAN | 贊成 YES |
| 林偉強 Daniel LAM | 反對 NO | 馮檢基 Frederick FUNG | 贊成 YES |
| 林健鋒 Jeffrey LAM | 反對 NO | 余若薇 Audrey EU | 贊成 YES |
| 梁君彥 Andrew LEUNG | 反對 NO | 李永達 LEE Wing-tat | 贊成 YES |
| 郭家麒 Dr KWOK Ka-ki | 贊成 YES | 李國英 LI Kwok-ying | 反對 NO |
| 張超雄 Dr Fernando CHEUNG | 贊成 YES | 馬力 MA Lik | 反對 NO |
| 黃定光 WONG Ting-kwong | 反對 NO | 梁家傑 Alan LEONG | 贊成 YES |
| 詹培忠 CHIM Pui-chung | | 梁國雄 LEUNG Kwok-hung | 贊成 YES |
| 劉秀成 Patrick LAU | 反對 NO | 張學明 CHEUNG Hok-ming | 反對 NO |
| 鄭志堅 KWONG Chi-kin | 反對 NO | 湯家驊 Ronny TONG | |
| 譚香文 TAM Heung-man | 贊成 YES | 鄭經翰 Albert CHENG | |

投票 VOTE: 4
 日期 DATE: 29/03/2006
 時間 TIME: 03:19:22 下午

動議 MOTION: 《2006年撥款條例草案》- 三讀
 APPROPRIATION BILL 2006 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 財政司司長 Financial Secretary

出席 Present :56
 投票 Vote :55
 贊成 Yes :50
 反對 No :4
 棄權 Abstain :1
 結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE | 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|------|------------------|----|---------|-----|--------------------|----|---------|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT | 鄭家富 | Andrew CHENG | 贊成 | YES |
| 田北俊 | James TIEN | 贊成 | YES | 霍震霆 | Timothy FOK | | |
| 何俊仁 | Albert HO | 贊成 | YES | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 贊成 | YES |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 贊成 | YES | 石禮謙 | Abraham SHEK | 贊成 | YES |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | 贊成 | YES | 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES |
| 李柱銘 | Martin LEE | 贊成 | YES | 張宇人 | Tommy CHEUNG | 贊成 | YES |
| 李國寶 | Dr David LI | | | 陳偉業 | Albert CHAN | 反對 | NO |
| 李華明 | Fred LI | 贊成 | YES | 馮檢基 | Frederick FUNG | 贊成 | YES |
| 呂明華 | Dr LUT Ming-wah | 贊成 | YES | 余若薇 | Audrey EU | 贊成 | YES |
| 吳靄儀 | Margaret NG | 贊成 | YES | 方剛 | Vincent FANG | 贊成 | YES |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 贊成 | YES | 王國興 | WONG Kwok-hing | 贊成 | YES |
| 涂謹申 | James TO | 贊成 | YES | 李永達 | LEE Wing-tat | 贊成 | YES |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | 贊成 | YES | 李國英 | LI Kwok-ying | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | 贊成 | YES | 李國麟 | Dr Joseph LEE | 贊成 | YES |
| 陳智思 | Bernard CHAN | 贊成 | YES | 林偉強 | Daniel LAM | 贊成 | YES |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 贊成 | YES | 林健鋒 | Jeffrey LAM | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES | 馬力 | MA Lik | 贊成 | YES |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | 反對 | NO | 梁君彥 | Andrew LEUNG | 贊成 | YES |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 贊成 | YES | 梁家傑 | Alan LEONG | 贊成 | YES |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | 贊成 | YES | 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | 反對 | NO |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES | 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | 棄權 | ABSTAIN |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 贊成 | YES | 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | 贊成 | YES |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 贊成 | YES | 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 贊成 | YES |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 贊成 | YES | 黃定光 | WONG Ting-kwong | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | 贊成 | YES | 湯家驊 | Ronny TONG | 贊成 | YES |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES | 詹培忠 | CHIM Pui-chung | | |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | 贊成 | YES | 劉秀成 | Patrick LAU | 贊成 | YES |
| 劉健儀 | Miriam LAU | 贊成 | YES | 鄭經翰 | Albert CHENG | | |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 反對 | NO | 鄭志堅 | KWONG Chi-kin | 贊成 | YES |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 贊成 | YES | 譚香文 | TAM Heung-man | 贊成 | YES |

投票 VOTE: 5
 日期 DATE: 29/03/2006
 時間 TIME: 05:34:29 下午

動議 MOTION: 《2005年廢物處置（修訂）條例草案》 - 二讀
 WASTE DISPOSAL (AMENDMENT) BILL 2005 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 環境運輸及工務局局長 Secretary for the Environment, Transport and Works

出席 Present :47-46
 投票 Vote :45
 贊成 Yes :30
 反對 No :12
 棄權 Abstain :3
 結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE | 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|------|------------------|----|---------|-----|--------------------|----|---------|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT | 鄭家富 | Andrew CHENG | | |
| 田北俊 | James TIEN | 贊成 | YES | 霍震霆 | Timothy FOK | | |
| 何俊仁 | Albert HO | 反對 | NO | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 棄權 | ABSTAIN |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 贊成 | YES | 石禮謙 | Abraham SHEK | 贊成 | YES |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | | | 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES |
| 李柱銘 | Martin LEE | 反對 | NO | 張宇人 | Tommy CHEUNG | | |
| 李國寶 | Dr David LI | | | 陳偉業 | Albert CHAN | 棄權 | ABSTAIN |
| 李華明 | Fred LI | 反對 | NO | 馮檢基 | Frederick FUNG | | |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 贊成 | YES | 余若薇 | Audrey EU | 贊成 | YES |
| 吳靄儀 | Margaret NG | 贊成 | YES | 方剛 | Vincent FANG | 贊成 | YES |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 反對 | NO | 王國興 | WONG Kwok-hing | 反對 | NO |
| 涂謹申 | James TO | 反對 | NO | 李永達 | LEE Wing-tat | 反對 | NO |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | | | 李國英 | LI Kwok-ying | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | 贊成 | YES | 李國麟 | Dr Joseph LEE | 贊成 | YES |
| 陳智思 | Bernard CHAN | 出席 | PRESENT | 林偉強 | Daniel LAM | 反對 | NO |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 贊成 | YES | 林健鋒 | Jeffrey LAM | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES | 馬力 | MA Lik | | |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | 反對 | NO | 梁君彥 | Andrew LEUNG | 贊成 | YES |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 反對 | NO | 梁家傑 | Alan LEONG | 贊成 | YES |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | | | 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | | |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES | 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | | |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 贊成 | YES | 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | 贊成 | YES |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 贊成 | YES | 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 棄權 | ABSTAIN |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 反對 | NO | 黃定光 | WONG Ting-kwong | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | | | 湯家驊 | Ronny TONG | 贊成 | YES |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES | 詹培忠 | CHIM Pui-chung | 贊成 | YES |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | 反對 | NO | 劉秀成 | Patrick LAU | 贊成 | YES |
| 劉健儀 | Miriam LAU | 贊成 | YES | 鄭經翰 | Albert CHENG | | |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 贊成 | YES | 鄭志堅 | KWONG Chi-kin | 贊成 | YES |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 贊成 | YES | 譚香文 | TAM Heung-man | 贊成 | YES |

投票 VOTE: 6
日期 DATE: 29/03/2006
時間 TIME: 05:45:45 下午

動議 MOTION: 《2005年廢物處置（修訂）條例草案》 - 三讀
WASTE DISPOSAL (AMENDMENT) BILL 2005 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 環境運輸及工務局局長 Secretary for the Environment, Transport and Works

出席 Present :43
投票 Vote :42
贊成 Yes :27
反對 No :12
棄權 Abstain :3
結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE | 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|------|------------------|----|---------|-----|--------------------|----|---------|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT | 鄭家富 | Andrew CHENG | | |
| 田北俊 | James TIEN | | | 霍震霆 | Timothy FOK | | |
| 何俊仁 | Albert HO | 反對 | NO | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | 棄權 | ABSTAIN |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 贊成 | YES | 石禮謙 | Abraham SHEK | | |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | | | 李鳳英 | LI Fung-ying | 贊成 | YES |
| 李柱銘 | Martin LEE | 反對 | NO | 張宇人 | Tommy CHEUNG | | |
| 李國寶 | Dr David LI | | | 陳偉業 | Albert CHAN | 棄權 | ABSTAIN |
| 李華明 | Fred LI | 反對 | NO | 馮檢基 | Frederick FUNG | | |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | | | 余若薇 | Audrey EU | 贊成 | YES |
| 吳靄儀 | Margaret NG | 贊成 | YES | 方剛 | Vincent FANG | 贊成 | YES |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 反對 | NO | 王國興 | WONG Kwok-hing | 反對 | NO |
| 涂謹申 | James TO | 反對 | NO | 李永達 | LIE Wing-tat | 反對 | NO |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | | | 李國英 | LI Kwok-ying | 贊成 | YES |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | | | 李國麟 | Dr Joseph LEE | 贊成 | YES |
| 陳智思 | Bernard CHAN | 贊成 | YES | 林偉強 | Daniel LAM | 反對 | NO |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | 贊成 | YES | 林健鋒 | Jeffrey LAM | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES | 馬力 | MA Lik | | |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | 反對 | NO | 梁君彥 | Andrew LEUNG | 贊成 | YES |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 反對 | NO | 梁家傑 | Alan LEONG | 贊成 | YES |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | | | 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | | |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES | 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | | |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 贊成 | YES | 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | 贊成 | YES |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 贊成 | YES | 張學明 | CHEUNG Hok-ming | 棄權 | ABSTAIN |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 反對 | NO | 黃定光 | WONG Ting-kwong | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | | | 湯家驊 | Ronny TONG | 贊成 | YES |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES | 詹培忠 | CHIM Pui-chung | 贊成 | YES |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | 反對 | NO | 劉秀成 | Patrick LAU | 贊成 | YES |
| 劉健儀 | Miriam LAU | 贊成 | YES | 鄭經翰 | Albert CHENG | | |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 贊成 | YES | 鄭志堅 | KWONG Chi-kin | 贊成 | YES |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | 贊成 | YES | 譚香文 | TAM Heung-man | 贊成 | YES |

秘書 CLERK

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES
ORDINANCE

RESOLUTION

(Under section 34(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance
(Cap. 1))

PUBLIC HEALTH (ANIMALS AND BIRDS)
(LICENSING OF LIVESTOCK KEEPING)
(AMENDMENT) REGULATION 2006

RESOLVED that the Public Health (Animals and Birds) (Licensing of Livestock Keeping) (Amendment) Regulation 2006, published in the Gazette as Legal Notice No. 20 of 2006 and laid on the table of the Legislative Council on 8 February 2006, be amended –

(a) by adding –

“1A. Interpretation

Section 2 of the Public Health (Animals and Birds) (Licensing of Livestock Keeping) Regulation (Cap. 139 sub. leg. L) is amended by adding –

““specified bird” (指明禽鳥) means a chicken, duck, goose, pigeon or quail;”.”;

- (b) in section 2(1), by repealing “of the Public Health (Animals and Birds) (Licensing of Livestock Keeping) Regulation (Cap. 139 sub. leg. L)”;
- (c) in section 2(1), in the new section 4(2A), by repealing “a licence is applied for” and substituting “a licence in respect of the keeping of specified birds is applied for”;
- (d) in section 2(1), in the new section 4(2A)(a) and (b), by repealing “livestock keeping” and substituting “the keeping of specified birds”;
- (e) in section 2(1), in the new section 4(2A)(c), by repealing “poultry, if any,” and substituting “specified birds”;
- (f) by repealing section 2(2);
- (g) by repealing section 3;
- (h) by adding –

“4. Section added

The following is added –

“9A. Power of Director to issue exemption permit in respect of specified bird kept as pet, etc.

(1) In this section, “exemption permit” (豁免許可證) means a permit issued by the Director under subsection (2).

(2) Subject to this section, the Director may issue a permit in respect of the keeping of any specified bird that has been kept as a pet immediately before 13 February 2006.

(3) The Director may issue an exemption permit only if –

- (a) evidence to his satisfaction is furnished to establish that the relevant specified bird has been kept as a pet immediately before 13 February 2006; and
- (b) he is satisfied that the total number of specified birds (including the relevant specified bird) kept in or on the premises where the relevant specified bird will be kept does not exceed 20.

(4) The Director may impose such conditions as he sees fit in respect of an exemption permit.

(5) The Director may revoke an exemption permit if any condition imposed in respect of the exemption permit under subsection (4) has been contravened.

(6) A person who, for the purpose of obtaining an exemption permit, furnishes any evidence or information which he knows or reasonably ought to know to be false or incorrect in a material particular commits an offence and is liable to a fine at level 3.”.”;

- (i) by adding –

“5. Specified fees

Item 1(*b*) of Schedule 2 is amended by repealing “Poultry” and substituting “Specified birds”.”.

投票 VOTE: 7
 日期 DATE: 29/03/2006
 時間 TIME: 07:27:43 下午

動議 MOTION: 修訂《2006年公眾衛生（動物及禽鳥）（禽畜飼養的發牌）（修訂）規例》決議案
 PROPOSED RESOLUTION TO AMEND THE PUBLIC HEALTH (ANIMALS AND BIRDS) (LICENSING OF LIVESTOCK KEEPING) (AMENDMENT) REGULATION 2006

動議人 MOVED BY: 衛生福利及食物局局長 Secretary for Health, Welfare and Food

出席 Present :30
 投票 Vote :29
 贊成 Yes :26
 反對 No :2
 棄權 Abstain :1
 結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE | 議員 | MEMBER | 投票 | VOTE |
|------|------------------|----|---------|-----|--------------------|----|---------|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN | 出席 | PRESENT | 鄭家富 | Andrew CHENG | | |
| 田北俊 | James TIEN | | | 霍震霆 | Timothy FOK | | |
| 何俊仁 | Albert HO | 贊成 | YES | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung | | |
| 何鍾泰 | Dr Raymond HO | 贊成 | YES | 石禮謙 | Abraham SHEK | | |
| 李卓人 | LEE Cheuk-yan | | | 李鳳英 | LI Fung-ying | 棄權 | ABSTAIN |
| 李柱銘 | Martin LEE | | | 張宇人 | Tommy CHEUNG | | |
| 李國寶 | Dr David LI | | | 陳偉業 | Albert CHAN | | |
| 李華明 | Fred LI | 贊成 | YES | 馮檢基 | Frederick FUNG | | |
| 呂明華 | Dr LUI Ming-wah | 贊成 | YES | 余若薇 | Audrey EU | 贊成 | YES |
| 吳靄儀 | Margaret NG | 贊成 | YES | 方剛 | Vincent FANG | 贊成 | YES |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW | 贊成 | YES | 王國興 | WONG Kwok-hing | | |
| 涂謹申 | James TO | | | 李永達 | LEE Wing-tat | 贊成 | YES |
| 張文光 | CHEUNG Man-kwong | | | 李國英 | LI Kwok-ying | 反對 | NO |
| 陳婉嫻 | CHAN Yuen-han | | | 李國麟 | Dr Joseph LEE | | |
| 陳智思 | Bernard CHAN | | | 林偉強 | Daniel LAM | 反對 | NO |
| 陳鑑林 | CHAN Kam-lam | | | 林健鋒 | Jeffrey LAM | 贊成 | YES |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES | 馬力 | MA Lik | | |
| 梁耀忠 | LEUNG Yiu-chung | | | 梁君彥 | Andrew LEUNG | 贊成 | YES |
| 單仲偕 | SIN Chung-kai | 贊成 | YES | 梁家傑 | Alan LEONG | 贊成 | YES |
| 黃宜弘 | Dr Philip WONG | | | 梁國雄 | LEUNG Kwok-hung | | |
| 黃容根 | WONG Yung-kan | 贊成 | YES | 郭家麒 | Dr KWOK Ka-ki | 贊成 | YES |
| 曾鈺成 | TSANG Yok-sing | 贊成 | YES | 張超雄 | Dr Fernando CHEUNG | 贊成 | YES |
| 楊孝華 | Howard YOUNG | 贊成 | YES | 張學明 | CHEUNG Hok-ming | | |
| 楊森 | Dr YEUNG Sum | 贊成 | YES | 黃定光 | WONG Ting-kwong | 贊成 | YES |
| 劉千石 | LAU Chin-shek | | | 湯家驊 | Ronny TONG | | |
| 劉江華 | LAU Kong-wah | 贊成 | YES | 詹培忠 | CHIM Pui-chung | | |
| 劉皇發 | LAU Wong-fat | | | 劉秀成 | Patrick LAU | | |
| 劉健儀 | Miriam LAU | 贊成 | YES | 鄭經翰 | Albert CHENG | 贊成 | YES |
| 劉慧卿 | Emily LAU | 贊成 | YES | 鄭志堅 | KWONG Chi-kin | 贊成 | YES |
| 蔡素玉 | CHOY So-yuk | | | 譚香文 | TAM Heung-man | | |

秘書 CLERK